



Préfets de la Côte d'Or, de la Marne, de la Haute-Marne, de la Meuse et de la Haute-Saône

## **ARRÊTÉ INTER-PRÉFECTORAL PORTANT RÈGLEMENT PARTICULIER DE POLICE DE LA NAVIGATION SUR L'ITINÉRAIRE DE LIAISON SAÔNE-MARNE**

Les préfets des départements de la Côte d'Or, de la Marne, de la Haute-Marne, de la Meuse et de la Haute-Saône ;

Vu le code des transports, notamment son article L. 4241-1 ;

Vu le code du sport ;

Vu le décret n° 2004-374 du 29 avril 2004 modifié relatif aux pouvoirs des préfets, à l'organisation et à l'action des services de l'État dans les régions et les départements ;

Vu le décret n° 2012-1556 du 28 décembre 2012 déterminant la liste des mesures temporaires d'interruption ou de modification des conditions de la navigation pouvant être prises par le gestionnaire de la voie d'eau ;

Vu l'arrêté du 07 février 2017 modifiant l'arrêté inter-préfectoral du 27 août 2014 portant règlement particulier de police de la navigation sur l'itinéraire Saône-Marne ;

Vu la proposition de Voies navigables de France (VNF), gestionnaire de la voie d'eau ;

Vu la consultation préalable ;

Arrêtent :

### **CHAPITRE Ier**

#### **DISPOSITIONS GÉNÉRALES**

##### **Article 1. Champ d'application**

Le règlement général de police de la navigation intérieure est désigné ci-après par le sigle RGP.

Les règlements particuliers de police de la navigation intérieure sont désignés ci-après par le sigle RPP.

Pour chaque article du présent arrêté, le numéro de l'article de référence du code des transports (RGP) est rappelé.

Sur les voies d'eau énumérées ci-après qui constituent l'itinéraire de liaison Saône Marne, et sur leurs dépendances,

- la Petite Saône entre Saint-Symphorien-sur-Saône (PK 219) et Maxilly-sur-Saône (PK 254.6) ;
- le Canal entre Champagne et Bourgogne (ou canal de la Marne à la Saône) entre Maxilly-sur-Saône (PK 224.19) et l'écluse n° 71 du Désert à Vitry-le-François (PK 1) ;

la police de la navigation est régie par les dispositions du RGP mentionné à l'article L. 4241-1 du code des transports et par celles du présent arrêté portant RPP.

## **Article 2. Définitions**

*(modifié par l'arrêté du 07 février 2017)*

- a. Longueur utile d'une écluse : longueur utilisable par le bateau, correspondant à la distance entre la corde du mur de chute amont et l'extrémité amont de la chambre de porte aval.
- b. Longueur maximale d'un bateau dans une écluse : longueur égale à la longueur utile de l'écluse, et qui peut lui être supérieure si la forme du bateau est adaptée à celle de l'écluse.
- c. Largeur utile d'une écluse : largeur utilisable par le bateau, entre bajoyers et entre les portes amont et aval.

**Paragraphe 1 – Obligations générales relatives au conducteur et à la tenue de la barre.**  
Le RGP s'applique sans adaptation particulière au titre du présent RPP.

## **Article 3. Exigences linguistiques**

*(Article R. 4241-8, alinéa 2)*

Le RGP s'applique sans adaptation particulière au titre du présent RPP.

## **Article 4. Règles d'équipage**

*(Article D. 4212-3, alinéa 1)*

Les facultés du conducteur ne doivent pas être entravées pour cause de fatigue, d'absorption d'alcool, de médicaments, de drogues ou pour d'autres motifs, conformément aux dispositions du code des transports et du code de la route.

## **Paragraphe 2 – Obligations générales relatives à la conduite**

### **Article 5. Caractéristiques des eaux intérieures et des ouvrages d'art**

*(Article R. 4241-9 alinéa 1) - (modifié par l'arrêté du 07 février 2017)*

Les caractéristiques des eaux intérieures visées à l'article 1er du présent RPP ainsi que celles des ouvrages d'art situés sur cette voie sont les suivantes, exprimées en mètres.

Pour le Canal Entre Champagne et Bourgogne :

<b>Longueur utile des écluses</b>	<b>Largeur utile des écluses</b>	<b>Mouillage</b>	<b>Hauteur libre sur retenue normale</b>
38,60m	5,10m	2,20m	3,70m

Toutefois, dans les biefs suivants, les hauteurs libres à certains ouvrages sont plus faibles et atteignent les valeurs suivantes :

<b>Bief</b>	<b>PK de l'ouvrage concerné</b>	<b>Hauteur libre sur retenue normale</b>
Bief 59 Versant Marne dit de la Noue	28.900	3,55 m
Bief 58 Versant Marne dit de Saint-Dizier	31.300	3,45 m
Bief 56 Versant Marne dit de Güe	38.900	3,50 m
Bief 39 Versant Marne dit de Gudmont	77.300	3,45 m
Bief de partage	Souterrain de Balesmes	3,50 m
Bief 11 Versant Saône dit du Château	168.752	3,60 m
Bief 14 Versant Saône dit de Croix Rouge	172.914	3,60 m
Bief 15 Versant Saône dit de Dommarien	173.711	3,60 m
Bief 16 Versant Saône dit de Choilley	176.420	3,60 m
Bief 17 Versant Saône dit de Foireuse	177.018	3,65 m
Bief 20 Versant Saône dit du Badin	179.622	3,65 m
Bief 22 Versant Saône dit de Cusey	180.906	3,60 m
Bief 25 Versant Saône dit de Romagne	187.659	3,55 m

Pour la Petite Saône voie principale entre Saint Symphorien sur Saône au PK 219 et Maxilly l'arrêté inter-préfectoral en date du 27 août 2014 portant règlement particulier de police de la navigation intérieure sur l'itinéraire de liaison Saône-Marne sur Saône au PK 254.6 :

<b>Longueur utile de l'écluse</b>	<b>Largeur utile des écluses</b>	<b>Mouillage</b>	<b>Hauteur libre au-dessus des PHEN*</b>
40,00m	8,00m	2,20m	3,70m

Toutefois, pour l'écluse d'Heuilley sur Saône PK 254.5 :

<b>Longueur utile de l'écluse</b>	<b>Largeur utile de l'écluse</b>	<b>Mouillage</b>	<b>Hauteur libre au-dessus des PHEN*</b>
40,00m	5,10m	2,20m	3,50m

Dans le tableau ci-dessus, la voie principale correspond à la route prescrite telle que mentionnée à l'article 22 du présent RPP.

\*PHEN : Plus Hautes Eaux Navigables

### **Article 6. Dimensions des bateaux**

*(Article R. 4241-9 alinéa 3) - (modifié par l'arrêté du 07 février 2017)*

Sur les voies d'eau visées à l'article 1<sup>er</sup> du présent règlement, la longueur des bateaux dont la forme est adaptée à celle des écluses peut dépasser la longueur utile de ces écluses mentionnée à l'article 5, sans excéder la longueur maximale de 39,50m. Conformément au règlement général de police, le conducteur s'assure que les dimensions de son bateau sont compatibles avec celles des ouvrages.

### **Article 7. Hauteur maximale des superstructures des bateaux**

*(Article R.4241-9, alinéa 2)*

La hauteur maximale des superstructures des bateaux doit être adaptée aux hauteurs libres des ouvrages rencontrés sur le secteur emprunté (cf. article 5), sous les ponts et les installations existantes (dont les lignes électriques).

### **Article 8. Vitesse des bateaux**

*(Articles R. 4241-10, alinéa 1 et R. 4241-11, 3<sup>e</sup> alinéa) - (modifié par l'arrêté du 07 février 2017)*

Sans préjudice des prescriptions de l'article A.4241-53-21 du code des transports, les vitesses de marche, par rapport au fond, des bateaux motorisés, à l'exception des bateaux ou engins de plaisance dans les zones balisées à cet effet, ne doivent pas excéder les valeurs ci-après :

<b>Voie</b>	<b>Vitesses maximales et minimales</b>
canal entre Champagne et Bourgogne	Menues embarcations : 8 km/h
	Autres bateaux : 6 km/h
	4 km/h au passage des ponts mobiles, des ponts canaux.
Petite Saône entre Saint-Symphorien-sur-Saône (PK 219) et Maxilly-sur-Saône (PK 254.6)	15 km/h sur les sections en rivières, En période de crue, les bateaux avalants peuvent dépasser, pour rester manœuvrant et dans la limite de +4 km/h, cette vitesse maximale.
	6 km/h sur les dérivations
	4 km/h au passage des portes de garde.
	La puissance des moteurs installés sur les bateaux doit être suffisante pour permettre aux bateaux montants d'atteindre une vitesse minimale de 3,6 km/h par rapport aux rives en plein bief.

Les vitesses minimales et maximales ne s'appliquent pas aux menues embarcations non motorisées.

Les menues embarcations sont dispensées d'être équipées d'un dispositif de mesure et de lecture de vitesse.

Les dispositions de cet article ne s'appliquent pas aux embarcations de service des forces de l'ordre, des services de secours ou de l'exploitant lorsqu'ils sont en intervention.

## **Article 9. Restrictions à certains modes de navigation**

*(Article R. 4241-14) - (modifié par l'arrêté du 07 février 2017)*

### 9.1 – Dispositions générales

Toute navigation est interdite sur les rigoles d'alimentation, à l'exception des engins de service servant à leur entretien.

#### Sur la Petite Saône entre Saint-Symphorien-sur-Saône (PK 219) et Maxilly-sur-Saône (PK 254.6) :

La navigation est interdite en amont et en aval de chaque barrage hors chenal de navigation :

- sur une distance de 200 mètres ;
- sur la portion de rivière comprise entre le barrage et l'extrémité amont du canal de dérivation navigable.

La distance de 200 mètres susmentionnée peut être réduite et fait alors l'objet d'une signalisation particulière au moyen du panneau A1. La route prescrite est indiquée par le panneau B1.

### 9.2 – Navigation des bateaux non motorisés

Sur la Petite Saône, la navigation des bateaux non motorisés est interdite en amont et en aval de chaque écluse sur une distance fixée par arrêté préfectoral ou définie par des panneaux A16 implantés sur le terrain, sauf pour les bateaux faisant route autorisés à franchir les ouvrages de navigation par l'exploitant de la voie d'eau ou ayant fait l'objet d'une autorisation préfectorale.

Sur le Canal entre Champagne et Bourgogne (ou canal de la Marne à la Saône) entre Maxilly-sur-Saône (PK 224.19) et l'écluse n° 71 du Désert à Vitry-le-François (PK 1), la navigation des bateaux non motorisés est interdite sauf pour les bateaux faisant route autorisés à franchir les ouvrages de navigation par l'exploitant de la voie d'eau ou ayant fait l'objet d'une autorisation préfectorale.

La navigation des bateaux non motorisés est limitée à la période diurne.

### 9.3 – Navigation à voile et des véhicules nautiques motorisés

Sur les eaux intérieures énumérées à l'article 1<sup>er</sup> sont interdits en dehors des plans d'eau autorisés à cet effet par un RPP plaisance ou dans le cas d'autorisation préfectorale particulière :

- la navigation à voile ;
- les planches et véhicules nautiques à moteur tel le motonautisme, le ski nautique ainsi que les planches aérotractées.

Les engins à sustentation hydropropulsée et les navires à sustentation, tels que définis à l'article 240-1.02 de l'arrêté du 23 novembre 1987 modifié relatif à la sécurité des navires, sont interdits sur les eaux intérieures énumérées à l'article 1er du présent règlement.

#### 9.4 – Dispositions applicables aux matériels flottants individuels et à la pêche

Les activités de pêche ne doivent pas présenter de danger à toute forme de navigation, ni créer d'entrave à la navigation tant depuis la berge que depuis un bateau. La pêche à la bouée est interdite.

#### Dispositions particulières à la pratique d'un matériel flottant individuel impliquant l'immersion de tout ou partie du corps de son utilisateur (type float-tube) :

- La pratique est interdite là où la baignade est interdite ;
- La pratique est interdite dans le chenal navigable et à sa proximité, et limitée à la proximité immédiate de la rive ;
- La pratique est interdite, en période de crue ;
- La pratique de nuit ou par temps bouché est subordonnée au respect des dispositions de l'article A.4241-4813 du RGP - signalisation des menues embarcations faisant route ;
- Les utilisateurs ne peuvent ni stationner, ni s'ancrer, ni s'amarrer sous les ponts.

Les utilisateurs doivent respecter la signalisation en place à l'approche des barrages et ne jamais franchir les panneaux d'interdiction de type A1.

### **Paragraphe 3 – Obligations de sécurité**

#### **Article 10. Port du gilet de sauvetage ou d'une aide individuelle à la flottabilité**

*(Article R. 4241-17) - (modifié par l'arrêté du 07 février 2017)*

Dans le cadre des articles R. 4241-15 et R. 4241-16 du RGP, le port du gilet de sauvetage ou d'une aide individuelle à la flottabilité relève de la responsabilité du conducteur du bateau.

Les personnes à bord des bateaux non motorisés utilisés pour la pratique d'un sport nautique définie à l'alinéa 17 de l'article A.4241-1 du code des transports doivent respecter les dispositions spécifiques du code du sport ou du règlement de leur fédération sportive.

#### **Article 11. Restrictions et interdictions à la navigation en périodes de glaces et de crues**

*(Article R. 4241-25, alinéa 3) - (modifié par l'arrêté du 07 février 2017)*

##### a- Définition de la période de crue.

La Petite Saône, entre Saint-Symphorien-sur-Saône (PK 219) et Maxilly-sur-Saône (PK 254.6) est considérée en période de crue lorsque les cotes relevées de l'amont des portes de garde nécessitent la fermeture de celles-ci.

##### b- Restrictions et interdictions.

En période de crues, la navigation est interdite dans les biefs de la Petite Saône à petit gabarit compris entre une porte de garde fermée et le bief de la porte de garde amont.

Avant les manœuvres de fermeture des portes de garde les bateaux naviguant dans les biefs doivent rejoindre les sections en dérivation protégées des crues.

Ces mesures ne s'appliquent pas aux bateaux de secours et de force de l'ordre, ni aux bateaux de service en cas de raison impérieuse.

Les cotes de fermeture et d'ouverture des portes de garde, lues à l'échelle amont et correspondant à l'interdiction de navigation, sont les suivantes :

<b>Emplacement des échelles</b>	<b>Cotes de fermeture</b>
Porte de garde d'Auxonne	3,40 m
Porte de garde d'Heuilley-sur-Saône	3,30 m
Porte de garde de Poncey-les-Athée	3,55 m

c-Zones de refuge en période de glace

Sur le canal entre Champagne et Bourgogne, les zones à rejoindre en période de glace sont listées en annexe 5.1.

d- Information des usagers.

L'information des conducteurs de bateaux en période de glaces ou de crues se fait par voie d'avis à batellerie qui le cas échéant diffusent les mesures, interdictions ou obligations nécessaires.

L'information des usagers en temps de décrue se fait par voie d'avis à la batellerie qui, le cas échéant, diffusent les mesures d'interdiction ou d'obligation nécessaires.

e- Mesure spécifique.

Sous réserve des dispositions de l'article 37, lors des périodes de crue, la navigation des bateaux non motorisés est interdite.

La navigation des bateaux non motorisés est interdite en période de glace sur l'ensemble des voies d'eau visées à l'article 1<sup>er</sup>.

#### **Paragraphe 4 – Prescriptions temporaires**

*(Article R. 4241-26)*

Le RGP s'applique sans adaptation particulière au titre du présent RPP.

#### **Paragraphe 5 – Embarquement, chargement, déchargement et transbordement**

*(Article R. 4241-27)*

Le RGP s'applique sans adaptation particulière au titre du présent RPP.

#### **Article 12. Zones de non-visibilité**

*(Article A. 4241-27, alinéa 3)*

Le RGP s'applique sans adaptation particulière au titre du présent RPP.

#### **Paragraphe 6 - Documents devant se trouver à bord**

#### **Article 13. Documents devant se trouver à bord**

*(Articles R. 4241-31 et R. 4241-32)*

Le RGP s'applique sans adaptation particulière au titre du présent RPP.

### **Paragraphe 7 – Transports spéciaux**

*(Articles R. 4241-35 à R. 4241-37)*

Le RGP s'applique sans adaptation particulière au titre du présent RPP.

### **Paragraphe 8 – Manifestations sportives, fêtes nautiques et autres manifestations**

*(Articles R. 4241-38, A. 4241-38-1 à A. 4241-38-4)*

Le RGP s'applique sans adaptation particulière au titre du présent RPP.

### **Paragraphe 9 – Intervention des autorités chargées de la police de la navigation**

Le RGP s'applique sans adaptation particulière au titre du présent RPP.

## **CHAPITRE II**

### **MARQUES ET ÉCHELLES DE TIRANT D'EAU**

*(Article R. 4241-47)*

Le RGP s'applique sans adaptation particulière au titre du présent RPP.

## **CHAPITRE III**

### **SIGNALISATION VISUELLE**

*(Article R. 4241-48)*

Le RGP s'applique sans adaptation particulière au titre du présent RPP.

## **CHAPITRE IV**

### **SIGNALISATION SONORE, RADIOTÉLÉPHONIE ET APPAREILS DE NAVIGATION DES BATEAUX**

#### **Article 14. Radiotéléphonie**

*(Articles R. 4241-49 et A. 4241-49-5, chiffre 3)*

Une veille doit être assurée sur les canaux de radiotéléphonie fluviale suivants :

Canal 10 : dialogue bateau – bateau

Canal 20 : dialogue bateau – écluses

#### **Article 15. Appareil radar**

*(Article R. 4241-50-1, chiffre 5)*

Le RGP s'applique sans adaptation particulière au titre du présent RPP.

#### **Article 16. Système d'identification automatique**

*(Article R. 4241-50, 2<sup>e</sup> alinéa)*

Le RGP s'applique sans adaptation particulière au titre du présent RPP.

## **CHAPITRE V SIGNALISATION ET BALISAGE DES EAUX INTÉRIEURES**

### **Article 17. Signalisation et balisage des eaux intérieures**

*(Articles R. 4241-51, R. 4241-52, R. 4242-6 et R. 4242-7)*

Sur les sections suivantes de la Petite Saône, les bateaux doivent suivre le chenal balisé :

- en aval d'Auxonne du PK 222 au PK 223 ;
- dans la traversée d'Auxonne du PK 235.10 au PK 232.90.

## **CHAPITRE VI RÈGLES DE ROUTE**

*(Article R. 4242-53)*

### **Article 18. Généralités**

*(Article A. 4241-53-1, chiffre 1)*

Dans le bief de partage du canal entre Champagne et Bourgogne, c'est-à-dire entre l'écluse des Batailles (PK 152.470) et l'écluse d'Heuilley-Cotton (PK 162.583), le sens conventionnel de la descente est celui défini par la direction de la Saône à la Marne.

### **Article 19. Croisement et dépassement**

*(Article A. 4241-53-4, chiffres 1. b et 3. b)*

Les croisements et dépassements (trématages) sont interdits dans les tunnels, sur les ponts-canaux et aux abords des passages étroits tels que portes et écluses de garde.

### **Article 20. Dérogation aux règles normales de croisement**

*(Article A. 4241-53-7, chiffre 2. a)*

Le RGP s'applique sans adaptation particulière au titre du présent RPP.

### **Article 21. Passages étroits, points singuliers**

*(Article A. 4241-53-8, chiffre 3.) - (modifié par l'arrêté du 07 février 2017)*

Traversée des passages rétrécis et portes de garde.

Les bateaux montants doivent, lorsqu'ils constatent qu'un bateau avalant est capable de franchir l'ouvrage avant eux, s'arrêter à l'aval de la porte de garde jusqu'à ce que le bateau avalant, et éventuellement ceux qui le suivent dans les mêmes conditions, ait franchi la porte de garde.

Lorsqu'un bateau montant est déjà engagé dans une porte de garde, les bateaux avalants doivent, pour autant qu'il est possible, s'arrêter à l'amont de cette porte de garde jusqu'à ce que le bateau montant l'ait franchie. Dans le cas où un bateau avalant, incapable de s'arrêter, émet les signaux de détresse à l'intention d'un bateau montant déjà engagé dans la porte de garde, le bateau montant doit faire immédiatement marche arrière s'il n'est pas assuré d'avoir franchi l'ouvrage en temps utile pour éviter la collision.

Dispositions communes à tous les souterrains :

Les bateaux non motorisés ne sont pas autorisés à franchir les souterrains, sauf en cas d'accord préalable de l'exploitant.

Pendant la traversée, le conducteur doit tenir en permanence la barre du gouvernail.

Tout virement, marche arrière et arrêt sont interdits.

Tout bateau doit être garni, sur chacun de ses côtés, de dispositifs de défense appropriés de manière à préserver les piédroits des voûtes, les glissières et les couronnements des ouvrages. Il est défendu aux usagers de prendre appui sur les passerelles ou leurs garde-corps et de s'y amarrer.

Lorsque l'éclairage des souterrains n'est pas assuré, les feux réglementaires pour la navigation de nuit doivent être allumés à bord, à 100 m au moins avant l'entrée du souterrain et ils ne sont éteints qu'à la sortie complètement effectuée.

Dispositions particulières au franchissement du souterrain de Balesmes :

Le souterrain de Balesmes est placé sous vidéosurveillance.

Le franchissement se fait par alternat à l'aide de feux.

En cas de panne de ces feux, les bateaux doivent s'arrêter impérativement à leur niveau et se conformer aux instructions qui leur sont données par le gestionnaire de la voie d'eau.

La priorité de franchissement est donnée aux bateaux de commerce dans leur ordre d'arrivée.

Une distance de sécurité de 800 mètres entre chaque bateau empruntant l'ouvrage doit être respectée. Elle est régulée à l'aide de feux de signalisation auxquels les conducteurs de bateaux doivent se conformer.

Tout arrêt à l'intérieur des souterrains est interdit, sauf en cas de force majeure, auquel cas le conducteur du bateau s'arrêtant ou ralentissant doit sans délai appeler le service gestionnaire en utilisant la VHF ou le réseau d'appel d'urgence et faire entendre le signal sonore réglementaire qui est répété par les bateaux venant en arrière, lesquels doivent immédiatement ralentir, et, au besoin, s'arrêter.

La traversée de la section à voie unique du bief de partage doit être effectuée dans un délai maximal de trois heures.

Dispositions particulières au franchissement du souterrain de Condes :

Tout croisement et tout dépassement sont interdits. Les bateaux doivent garder le milieu du passage

**Article 22. Navigation sur les secteurs où la route est prescrite**

*(Article A. 4241-53-13, chiffre 1.)*

Les secteurs où la route à suivre est prescrite sont indiqués par des panneaux de signalisation disposés sur les berges ou fixés dans le cours d'eau.

### **Article 23. Virement**

*(Article A. 4241-53-14, chiffre 5)*

Le RGP s'applique sans adaptation particulière au titre du présent RPP.

### **Article 24. Arrêt sur certaines sections**

*(Article A. 4241-53-20, chiffre 2.)*

L'arrêt est interdit dans les zones de navigation où les dépassements et les croisements le sont conformément à l'article 19 du présent RPP.

### **Article 25. Prévention des remous**

*(Article A. 4241-53-21, chiffre 1.)*

Le RGP s'applique sans adaptation particulière au titre du présent RPP.

### **Article 26. Passages des ponts et des barrages**

*(Article A. 4241-53-26)*

Le franchissement des ponts mobiles est géré par des feux de signalisation. En cas de panne ou d'absence de ces feux, les conducteurs de bateaux doivent s'arrêter impérativement 50 m avant l'ouvrage et se conformer aux instructions qui leur sont données par le gestionnaire de la voie d'eau.

Il est interdit à quiconque de gêner ou d'empêcher par quelque manière que ce soit le fonctionnement de ces ouvrages.

Le franchissement des barrages, fixes ou mobiles, est interdit.

Sous réserve des dispositions des articles 9, 11, 36 et 37 du présent RPP, les canoës-kayaks peuvent néanmoins franchir le barrage au PK 232.700 sur petite Saône (département de la Côte d'Or) en utilisant la passe spécifique.

### **Article 27. Passages aux écluses**

*(Article A. 4241-53-30, chiffres 13. et 14.) - (modifié par l'arrêté du 07 février 2017)*

Les bateaux ne peuvent rester dans les écluses que le temps strictement nécessaire pour le sassement.

Les bateaux non motorisés ne sont pas autorisés à franchir les écluses, sauf en cas d'accord préalable de l'exploitant.

#### **a) Passage aux ouvrages non automatisés :**

Sur les sections présentant des ouvrages à manœuvre manuelle, le franchissement de ces ouvrages s'effectue selon un mode d'exploitation désigné « par accompagnement de bateau » qui nécessite la prise en charge des bateaux par l'exploitant de la voie d'eau.

Elle est subordonnée à un préavis formulé la veille par le conducteur du bateau, indiquant le lieu d'arrêt du soir et l'heure de remise en marche le lendemain.

Les menues embarcations ne sont éclusées qu'en groupe.

Toutefois, elles peuvent bénéficier d'un éclusage isolé dans les cas suivants :

- si aucun bateau, autre qu'une menue embarcation, susceptible d'être éclusé en même temps qu'elles, ne se présente dans un délai maximum de vingt minutes ;
  - si leurs dimensions ne leur permettent pas d'être éclusées avec un bateau autre qu'une menue embarcation, elles sont alors éclusées dans un délai ne dépassant pas vingt minutes.
- Ces délais commencent à courir à partir du moment où la menue embarcation isolée arrive à moins de 100 m de l'écluse.

b) Ouvrages à manœuvre automatisée :

Le franchissement de ces ouvrages est géré par des feux de signalisation. En cas de panne ou d'absence de ces feux, les conducteurs de bateaux doivent s'arrêter impérativement 50 m avant l'ouvrage et se conformer aux instructions qui leur sont données par le gestionnaire de la voie d'eau.

En cas d'absence des agents du service, les conducteurs de bateaux n'étant pas habilités à manœuvrer les ouvrages, doivent s'arrêter 50 m avant l'écluse et contacter le gestionnaire de la voie d'eau.

### **Article 28. Cas particulier des lacs et grands plans d'eau**

*(Article A. 4241-53-1, chiffre 2.)*

Les barrages réservoirs d'alimentation du canal entre Champagne et Bourgogne font l'objet d'arrêtés préfectoraux portant règlement particulier de police dit de plaisance.

## **CHAPITRE VII RÈGLES DE STATIONNEMENT**

*(Article R. 4241-54)*

### **Article 29. Garages des écluses, zones d'attente des alternats, et garages à bateaux**

*(Articles A. 4241-1, A. 4241-54-1 et A. 4241-54-2)*

A. Interdictions de stationnement :

Le stationnement est interdit dans les souterrains, sur les ponts-canaux ainsi que le long des murs divisoirs ou des murs guides en amont et en aval des écluses.

Sur la Petite Saône entre Saint-Symphorien-sur-Saône (PK 219) et Maxilly-sur-Saône (PK 254.6) le stationnement dans les garages amont et aval des écluses est interdit sauf la nuit ou par temps bouché à condition que cela ne gêne pas le passage des autres bateaux.

B. Zones d'attente des alternats :

Il existe aux extrémités du souterrain de Balesmes des zones d'attentes pour l'alternat.

- zone Nord du PK 153.650 au PK 153.930 ;
- zone Sud du PK 161.200 au PK 161.430.

Elles sont réservées à cet effet, tout stationnement pour autre motif est interdit.

C. Stationnement bord à bord :

Là où le stationnement est autorisé, il peut s'effectuer bord à bord à condition que la largeur totale des bateaux stationnés n'empiète pas sur le chenal navigable.

D. Passage sur les bateaux en stationnement :

Tout conducteur de bateaux ou convoi en stationnement doit supporter sur son bateau :

- la circulation du personnel naviguant et des représentants du gestionnaire de la voie d'eau soit pour atteindre d'autres bateaux, soit pour effectuer des manœuvres, le passage ou l'attache des amarres des autres bateaux placés bord à bord ;
- la circulation du personnel employé au déchargement ou au chargement desdits bateaux ;
- la circulation des personnes chargées d'une mission de contrôle.

**Article 30. Ancrage**

*(Article A. 4241-54-3)*

Sur les eaux intérieures visées à l'article 1<sup>er</sup> du présent RPP, l'ancrage est interdit de façon générale, sauf situations d'urgence caractérisée.

**Article 31. Amarrage**

*(Article A. 4241-54-4)*

Sur les eaux intérieures visées à l'article 1<sup>er</sup> du présent RPP l'amarrage est interdit dans les zones de rétrécissement, ainsi qu'à l'amont et à l'aval de tous les ouvrages automatisés, à moins de 50 mètres.

Il est strictement interdit de s'amarrer aux dispositifs de balisage des eaux intérieures, aux arbres, aux garde-corps, aux poteaux et plus généralement à tous les équipements non prévus pour l'amarrage.

**Article 32. Stationnement dans les garages d'écluses.**

*(Article A. 4241-54-9)*

Le RGP s'applique sans adaptation particulière au titre du présent RPP.

**Article 33. Bateaux recevant du public à quai**

*(Article R. 4241-54)*

Le RGP s'applique sans adaptation particulière au titre du présent RPP.

**CHAPITRE VIII  
RÈGLES COMPLÉMENTAIRES APPLICABLES  
À CERTAINS BATEAUX ET AUX CONVOIS**

**Article 34. Règles d'annonce applicables à certains bateaux ou aux convois**

*(Articles D. 4241-55 et A. 4241-55-1)*

Sur l'intégralité de la liaison Saône-Marne, tous les bateaux de commerce doivent annoncer au gestionnaire de la voie d'eau leur entrée sur le réseau ou leur départ d'un des ports situés à l'intérieur du réseau.

### **Article 35. Fréquences et durées de circulation des bateaux à passagers**

*(Article R. 4241-58)*

Le RGP s'applique sans adaptation particulière au titre du présent RPP.

## **CHAPITRE IX NAVIGATION DE PLAISANCE ET ACTIVITÉS SPORTIVES**

### **Article 36. Circulation et stationnement des bateaux de plaisance**

*(Article A. 4241-59-2)*

Les bateaux de plaisance sont admis à circuler sur les eaux intérieures énumérées à l'article 1<sup>er</sup> du présent RPP, sous réserve de ne pas apporter d'entrave à la navigation de commerce.

Lorsqu'un bateau de commerce est en vue, les conducteurs des autres bateaux autorisés à naviguer doivent modifier leurs routes de façon à ne pas entraver sa marche et à s'en écarter.

### **Article 37. Sports nautiques**

*(Articles R. 4241-60 et A. 4241-60) - (modifié par l'arrêté du 07 février 2017)*

Les activités sportives organisées par des clubs, structures ou fédérations sportives, ou effectuées sous leur contrôle, se déroulent conformément aux règles techniques et aux mesures de sécurité définies dans les règlements fédéraux des fédérations délégataires.

Pour les bateaux non motorisés utilisés pour la pratique organisée d'un sport nautique définie à l'alinéa 17 de l'article A. 4241-1 du code des transports :

- Pour la pratique licenciée au sens de l'article A. 322-42 du code du sport, la navigation de nuit est autorisée à partir de 6H00 du matin jusqu'à 21H00, avec la signalisation imposée par le RGP,
- En période de crue telle que définie à l'article 11 du présent règlement, la navigation des canoës et kayaks est autorisée.

Les bateaux non motorisés doivent montrer une vigilance particulière au droit du croisement des engins de dragage et de travaux œuvrant sur la rivière qui peuvent utiliser des câbles traversiers dangereux. La traversée du chenal principal par les menues embarcations non motorisées ne doit se faire qu'après avoir pris toutes les mesures de sécurité imposées par les circonstances locales. Il est interdit aux embarcations non motorisées de stationner ou de s'arrêter au droit des ouvrages de navigation.

L'exercice de toute activité sportive est subordonné aux nécessités de la navigation commerciale en transit qui reste prioritaire sur les voies d'eau visées à l'article 1 du présent règlement.

Les bateaux motorisés assurant la sécurité des pratiques organisées de sport nautique peuvent dépasser les limitations de vitesse définies à l'article 8 du présent règlement pour accompagner les bateaux non motorisés, sans excéder 15 km/h.

### **Article 38. Baignade dans les canaux**

*(Article R. 4241-61) - (modifié par l'arrêté du 07 février 2017)*

La baignade et la plongée sont interdites dans les canaux et leurs dépendances, y compris les écluses, tunnels et ouvrages.

Les plongées subaquatiques sont interdites, sauf dans l'un des cas suivants :

- Sur autorisation préfectorale ;
- Les plongées effectuées par les forces de l'ordre et les services de secours ;
- Les plongées effectuées pour la surveillance ou l'entretien d'un ouvrage pour le compte du gestionnaire de la voie d'eau ;
- Les plongées effectuées pour l'exécution de travaux ou de réparations à un bateau accidenté ou en panne. Elles sont interdites à moins de 150 m d'un tunnel, d'une écluse ou d'un barrage, sauf en cas d'incident et avec l'autorisation expresse du gestionnaire de la voie d'eau.

La baignade en rivière est réglementée par arrêtés municipaux pris dans chacune des communes concernées.

## **CHAPITRE X DISPOSITIONS FINALES**

### **Article 39. Mesures nécessaires à l'application du présent RPP**

*(Article R. 4241-66)*

En application du dernier alinéa de l'article R. 4241-66 du code des transports, chaque préfet signataire du présent règlement de police est habilité à le modifier par arrêté préfectoral pour en permettre une application différenciée, lorsque ces modifications portent uniquement sur le territoire du département relevant de sa compétence et qu'elles sont sans effet sur celui des autres départements. Dans ce cas, il porte aussitôt ces modifications à la connaissance des autres préfets signataires du présent règlement.

Il est publié au recueil des actes administratifs des préfectures des départements concernés.

Toute modification du présent règlement fait l'objet d'une information par voie d'avis à la batellerie.

### **Article 40. Diffusion des mesures temporaires**

*(Articles R. 4241-66, R. 4241-26 et A. 4241-26)*

Les mesures temporaires prises par les préfets des départements de la Côte d'Or, de la Marne, de la Haute-Marne, de la Meuse et de la Haute-Saône en application de l'article R. 4241-66 du code des transports, ou par le gestionnaire de la voie d'eau en application du décret n°2012-1556 du 28 décembre 2012, sont portées à la connaissance des usagers par voie d'avis à la batellerie.

La consultation de ces avis à la batellerie peut s'effectuer sur le site internet suivant :  
[www.vnf.fr](http://www.vnf.fr)

### **Article 41. Mise à disposition du public**

*(Article R. 4241-66, dernier alinéa) - (modifié par l'arrêté du 07 février 2017)*

La version consolidée du présent RPP et de ses annexes sont téléchargeables depuis les sites internet suivants :

Voies navigables de France :

[www.vnf.fr](http://www.vnf.fr)

[www.nordest.fr](http://www.nordest.fr)

### **Article 42. Recours**

Le présent arrêté peut faire l'objet d'un recours devant le tribunal administratif compétent dans les deux mois à compter de sa publication.

### **Article 43. Entrée en vigueur**

Le présent arrêté portant règlement particulier de police entre en vigueur à compter du 1<sup>er</sup> septembre 2014.

Il se substitue pour partie, au 1<sup>er</sup> septembre 2014, aux arrêtés ministériels du 20 décembre 1974 suivants :

- arrêté fixant le règlement particulier de police de la navigation sur les canaux, rivières, cours d'eau et plans d'eau domaniaux : canal de la Marne à la Saône ;
- arrêté fixant le règlement particulier de police de la navigation sur les canaux, rivières, cours d'eau et plans d'eau domaniaux : Saône et Rhône.

Les préfets des départements de la Côte d'Or, de la Marne, de la Haute-Marne, de la Meuse et de la Haute-Saône, les brigades fluviales de gendarmerie, ainsi que le directeur général de Voies navigables de France, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera publié au recueil des actes administratifs des préfectures énumérées ci-dessus.

## **ANNEXE**

### **5.1 Liste des zones de refuge en période de glace**

#### **Article 11. Restrictions et interdictions à la navigation en périodes de glaces et de crues**

##### **Alinéa c-**Zones de refuge en période de glace

- Bief de jonction (vers les établissements Garnier)
- Bief n°66 d'Orconte, (auprès de la halte nautique)
- Bief n°58 de Saint-Dizier, (quai en amont de l'écluse)
- Bief n°56 de Chamouilley, (port et quai de la boulangerie)
- Bief n°51 de Chevillon (port)
- Bief n°45 de Joinville (port et en amont du pont de la RD 60)
- Bief n°36 de Froncles (port)
- Bief n°25 de Chaumont (Port de Reclancourt)
- Bief n°24 (port de la Maladière)
- Bief n°10 de Rolampont (port)
- Bief n°3 à Langres (port)
- Bief de partage à Heuilley-Cotton (port)
- Bief n°9 de Villegusien
- Bief n°23 de Cusey (port)
- Bief n°40 à Renêve (port)
- Bief n°42 de Maxilly-sur-Saône (port)